



Pou Piblikasyon Imedya: 13/09/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

***Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen yo, dòz rapèl yo, tès ak tretman an***

***Yo rapòte 44 lanmò nan tout eta a soti 10 septanm rive 12 septanm***

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19.

"Pandan n ap antre nan sezon otòn lan, mwen ankouraje Nouyòkè yo pou yo rete vijilan nan kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Pran avantaj vaksen an lè w rete ajou sou dòz yo. Fè tès anvan rasanbleman oswa anvan w vwayaje epi si ou teste pozitif, pale ak doktè ou sou opsyon tretman potansyèl yo."

Semèn pase a, Gouvènè Hochul te anonse disponiblite dòz rapèl bivalan COVID-19 yo disponib kounye a nan Pfizer-BioNTech pou nenpòt moun ki gen 12 ane oswa plis ak nan Moderna pou moun ki gen 18 ane oswa plis. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul te anonse kounye ke mete mask pral fakiltatif nan plizyè anviwònman kote yo te obligatwa anvan, tankou nan transpò piblik, nan machin lokasyon, nan ayewopò,abri pou sanzabri, enstalasyon koreksyonèl, ak sant detansyon yo. Yo pral kontinye egzije mask yo nan etablisman swen pou granmoun ak etablisman swen sante ki reglemante pa Depatman Sante (Department of Health, DOH) eta a, ak nan anviwònman klinik ki reglemante pa Biwo Sante Mantal (Office of Mental Health, OMH), Biwo pou Sèvis ak Sipò Adiksyon (Office of Addiction Services and Supports, OASAS), Biwo pou Moun Ki Gen Andikap Devlopmantral (Office for People with Developmental Disabilities, OPWDD).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun** - 14.93
- **Kantite Ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou** - 18.56
- **Rezilta Tès yo te Rapòte yo** - 36,116
- **Total Pozitif** - 2,917
- **Pousantaj Pozitif** - 8.07%\*\*
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou** - 6.96%\*\*
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital** - 2,192 (+49)\*
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène** - 798
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 231 (+1)
- **Pasyan nan ICU avèk Entibasyon** - 76 (-8)
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat** - 340,575 (+653)\*
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 44\*
- **Total lanmò etablisman swen sante yo rapòte yo atravè HERDS** - 57,857\*

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile** - 73,939

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

REJYON	Samdi 10 septanm 2022	Dimanch 11 Septanm 2022	Lendi 12 septanm 2022
Capital Region	15.62	16.00	16.58

Central New York	18.94	19.29	20.56
Finger Lakes	11.99	12.41	12.81
Long Island	22.44	22.06	22.62
Mid-Hudson	16.40	16.69	17.60
Mohawk Valley	19.25	19.78	20.55
New York City	18.30	18.04	18.63
North Country	15.31	16.03	17.25
Southern Tier	18.05	17.74	18.05
Western New York	15.88	16.16	16.71
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>17.94</b>	<b>17.91</b>	<b>18.56</b>

Pousantaj rezilta tèz pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

<b>Rejyon</b>	<b>Samdi 10 septanm 2022</b>	<b>Dimanch 11 Septanm 2022</b>	<b>Lendi 12 septanm 2022</b>
Capital Region	8.64%	8.59%	8.65%
Central New York	9.53%	9.80%	10.02%
Finger Lakes	7.38%	7.40%	7.48%
Long Island	7.74%	7.74%	7.73%
Mid-Hudson	4.42%	5.78%	6.91%
Mohawk Valley	12.00%	12.21%	12.07%
New York City	4.98%	5.23%	5.57%
North Country	8.80%	9.10%	9.51%
Southern Tier	9.17%	8.97%	8.96%
Western New York	12.28%	12.15%	12.40%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>6.15%</b>	<b>6.56%</b>	<b>6.96%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèz la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitive.

Pousantaj rezilta tèz pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

<b>Minisipalite nan NYC</b>	<b>Samdi 10 septanm 2022</b>	<b>Dimanch 11 Septanm 2022</b>	<b>Lendi 12 septanm 2022</b>
Bronx	5.83%	5.69%	5.69%
Kings	3.64%	4.15%	5.11%
New York	5.12%	5.11%	4.99%
Queens	6.86%	6.75%	6.69%
Richmond	5.74%	5.89%	5.92%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèz la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitifite.

Yè, te gen 2,917 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 5,966,983. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

<b>Konte</b>	<b>Total Pozitif</b>	<b>Nouvo Pozitif</b>
Albany	71,862	33
Allegany	10,016	9
Broome	53,454	31
Cattaraugus	17,847	13
Cayuga	18,657	14
Chautauqua	27,240	28
Chemung	24,416	11
Chenango	10,821	5
Clinton	20,305	8
Columbia	12,360	19
Cortland	12,251	12
Delaware	9,254	4
Dutchess	76,092	59
Erie	248,832	140
Essex	6,920	5
Franklin	11,028	5
Fulton	14,964	9
Genesee	15,322	3
Greene	9,985	4
Hamilton	1,001	1
Herkimer	16,109	16
Jefferson	24,030	43
Lewis	6,843	5
Livingston	13,271	7

Madison	15,426	9
Monroe	177,175	83
Montgomery	13,738	7
Nassau	491,347	217
Niagara	55,482	32
NYC	2,778,110	1,231
Oneida	63,334	41
Onondaga	131,560	82
Ontario	23,667	14
Orange	125,039	49
Orleans	9,751	6
Oswego	31,275	31
Otsego	12,147	5
Putnam	28,276	23
Rensselaer	38,176	22
Rockland	107,567	39
Saratoga	56,263	29
Schenectady	39,945	18
Schoharie	5,967	3
Schuyler	4,024	-
Seneca	6,910	3
St. Lawrence	24,381	4
Steuben	23,220	12
Suffolk	507,295	210
Sullivan	21,931	13
Tioga	12,777	2
Tompkins	24,260	23
Ulster	38,473	32
Warren	16,911	6
Washington	14,308	6
Wayne	19,999	9
Westchester	302,031	168
Wyoming	9,314	3
Yates	4,024	1

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo	Admèt akòz COVID oswa	Pousantaj (%) yo admèt akòz COVID	Admèt kote COVID pa	Pousantaj (%) yo admèt kote
--------	--------------------	-----------------------	-----------------------------------	---------------------	-----------------------------

	aktyèlman entène	konplikasyon COVID	oswa konplikasyon COVID	enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	129	72	55.8%	57	44.2%
Central New York	84	48	57.1%	36	42.9%
Finger Lakes	204	74	36.3%	130	63.7%
Long Island	377	151	40.1%	226	59.9%
Mid-Hudson	250	83	33.2%	167	66.8%
Mohawk Valley	53	30	56.6%	23	43.4%
New York City	814	316	38.8%	498	61.2%
North Country	40	24	60.0%	16	40.0%
Southern Tier	102	46	45.1%	56	54.9%
Western New York	139	63	45.3%	76	54.7%
<b>Nan tout Eta a</b>	2,192	907	41.4%	1,285	58.6%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: ([Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#)).

Soti samdi 10/09 rive lendi 12/09 te gen 44 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 57,857. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Bronx	3
Broome	1
Cattaraugus	1

Chemung	1
Columbia	1
Delaware	1
Erie	4
Kings	5
Lewis	1
Monroe	4
Nassau	3
Niagara	2
Onondaga	1
Queens	6
Saratoga	1
Schenectady	1
Tompkins	1
Washington	1
Westchester	6
Montan Total	44

*Nòt Enpòtan: Yo te sispann koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo akoz wikenn lan soti 10/09/2022 rive 11/09/2022. Kote yo endike sa, total yo gen ladan twa jou done kimile soti 10/09/2022-12/09/2022. An konsekans, kèk done ka parèt pi wo pase dènne tandans yo. Done ki afekte yo make ak yon etwal.*

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante rural yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###